

ANLEITUNG

Als Frachtannahmestellen-Betrieb registrieren und Servicerolle erlangen

Schritt 0 (sofern noch nicht erfolgt): Sich für das eGovernment Portal UVEK registrieren und einloggen

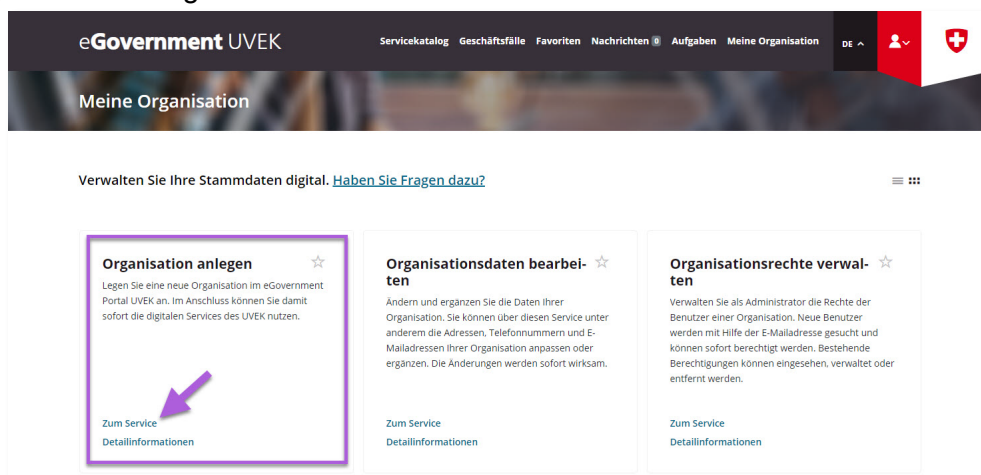
→ [Wie registriere ich mich für das E-Gov UVEK Portal?](#)

Schritt 1: Organisation anlegen (= Frachtannahmestellen-Betrieb)

Auf «Meine Organisation» klicken



Service «Organisation anlegen» starten



— ADMINISTRATIVE INFORMATION – FOR FOCA ONLY —

Business Object	132.3-101/4/1	Prepared by	SBOC DG / lub	Released by	L-SBOC, 17.03.2023
Document Owner	SBOC	Revised by	SBOC DG / lub	Distribution	External

Daten des Betriebs (= Frachtannahmestellen-Betrieb) eingeben

1

Schritt 1 - Organisationsdaten

Hier können Sie Ihre Organisation und die erforderlichen Kommunikationskanäle anlegen. Die Pflichtfelder sind mit einem * gekennzeichnet.

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Organisation über die UID-Nummer anzulegen. Wenn Sie Ihre UID nicht kennen, dann können Sie diese im UID-Register (www.uid.admin.ch) suchen und kopieren.

UID

Falls Ihre Organisation keine UID hat, können Sie die Checkbox anwählen und Ihre Organisation manuell anlegen.

Organisation ohne UID Eingabe erfassen

Die Organisationszeilen 2 & 3 dienen der Präzisierung der Organisation (z.B. «Division Infrastruktur», «Abteilung Finanzen», «Informatik Team Portfolio»). Diese zusätzlichen Informationen werden von anderen Benutzern zur Identifikation Ihrer Organisation benötigt.

Firmenname / Organisationsname *

Organisationszeile 2

Organisationszeile 3

Rechtsform

Adresse aus UID

Folgende Daten wurden aus dem UID Register importiert.

Zusatzzeile 1

[Detailinformationen](#) [Abbrechen](#) [Abschliessen](#)

- **Wichtiger Hinweis zu den E-Mail-Adressen:** Sämtliche der hier angegebenen E-Mail-Adressen erhalten zusätzlich die täglich zwischen 5:00 - 6:00 Uhr automatisch generierte und per E-Mail versendete Excel-Liste mit der aktuellsten Übersicht über die Gefahrgutversender-Betriebe, welche der Deklarationspflicht nachgekommen sind und über eine gültige Deklaration verfügen (inkl. weitere Versandstandorte).
- **Hinweis zu den IBAN-Angaben:** es muss keine IBAN-Nummer angegeben werden

Erhalt der Übermittlungsbestätigung (= Frachtannahmestellen-Betrieb erfolgreich im eGovernment UVEK Portal angelegt)

eGovernment UVEK

Servicekatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation

Organisation anlegen

Vielen Dank, Ihr Formular wurde übermittelt. ✓

Ihre Organisation wurde angelegt.

In der [Geschäftsfallliste](#) finden Sie alle Geschäfte Ihrer Organisation.
Im [Servicekatalog](#) können Sie Services im Namen der Organisation beziehen. In den [Nachrichten](#) finden Sie neue Informationen zu Ihren Geschäften.

Schritt 2 (sofern nötig): Mitarbeiter hinzufügen, welche auf der eGovernment UVEK Plattform prüfen können, ob ein deklarationspflichtiger Betrieb deklariert hat

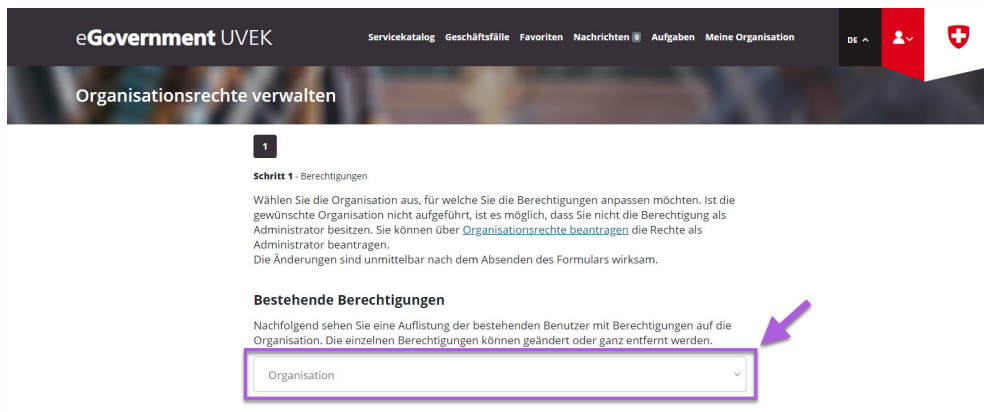
Auf «Meine Organisation» klicken



Service «Organisationsrechte verwalten» starten



Die soeben auf dem eGovernment UVEK Portal angelegte Organisation (= Frachtannahmestellen-Betrieb) auswählen



Unter «Neue Berechtigungen» auf «Hinzufügen» klicken

Schritt 1 - Berechtigungen

Wählen Sie die Organisation aus, für welche Sie die Berechtigungen anpassen möchten. Ist die gewünschte Organisation nicht aufgeführt, ist es möglich, dass Sie nicht die Berechtigung als Administrator besitzen. Sie können über [Organisationsrechte beantragen](#) die Rechte als Administrator beantragen. Die Änderungen sind unmittelbar nach dem Absenden des Formulars wirksam.

Bestehende Berechtigungen

Nachfolgend sehen Sie eine Auflistung der bestehenden Benutzer mit Berechtigungen auf die Organisation. Die einzelnen Berechtigungen können geändert oder ganz entfernt werden.

Berechtigungen

Um eine Berechtigungsstufe zu ändern, müssen Sie zuerst diese Berechtigung entfernen und im nachfolgenden Abschnitt eine neue Berechtigung für den Benutzer hinterlegen.

Berechtigung entfernen

Neue Berechtigungen

Klicken Sie auf das grüne + Symbol um neue Benutzer hinzuzufügen.

Geben Sie die E-Mailadresse ein und das System erkennt automatisch, ob der Benutzer bereits im eGovernment Portal UVEK erfasst wurde oder nicht. Ist der Benutzer noch nicht vorhanden, füllen Sie die weiteren Felder aus und es wird eine Einladung per E-Mail versendet.

E-Mail-Adresse, Vorname & Nachname, sowie Berechtigungsstufe des Mitarbeiters angeben, sofern nötig durch «Hinzufügen» weitere Mitarbeiter erfassen, und danach auf «Abschliessen» klicken

Neue Berechtigungen

Klicken Sie auf das grüne + Symbol um neue Benutzer hinzuzufügen.

Geben Sie die E-Mailadresse ein und das System erkennt automatisch, ob der Benutzer bereits im eGovernment Portal UVEK erfasst wurde oder nicht. Ist der Benutzer noch nicht vorhanden, füllen Sie die weiteren Felder aus und es wird eine Einladung per E-Mail versendet.

E-Mailadresse *
hans.muster@domain.com

Vorname *
Hans

Nachname *
Muster

Wählen Sie mit Hilfe des Dropdown die Berechtigungsstufe (siehe auch Detailinformationen) aus.
Berechtigungsstufe *
Mitarbeiter

- **Hinweis zu den erfassten Mitarbeitern:** nach erfolgreicher Erfassung der Mitarbeiter erhalten diese eine Benachrichtigung und Aufforderung per E-Mail, sich im eGovernment UVEK Portal zu registrieren. Nach erfolgter Registration werden sie automatisch im jeweiligen Frachtannahmestellen-Betrieb als Mitarbeiter berechtigt und können fortan den Service «Deklarationen prüfen» nutzen.
- **Hinweis zu den erfassten Mitarbeitern:** ist eine im eGovernment UVEK Portal als Mitarbeiter erfasste Person nicht mehr im Frachtannahmestellen-Betrieb tätig oder in einer anderen Verantwortung, so kann diese Person in diesem Service durch Klick auf «Löschen» entsprechend entfernt werden.

Schritt 3: Das BAZL via E-Mail kontaktieren und einen Antrag auf Zuteilung der Servicerolle «Frachtannahmestelle» stellen, um den Service «Deklarationen prüfen» nutzen zu können (→ Support-DGDEC@bazl.admin.ch)

Beispiel Antragsschreiben

Senden	Von	
	An	BAZL-Support-DGDEC <Support-DGDEC@bazl.admin.ch>;
	Cc	
	Bcc	
Betreff		eGov UVEK Portal: Antrag auf Berechtigung als Frachtannahmestellen-Betrieb

Sehr geehrte Damen und Herren,

Hiermit stellen wir den Antrag zur offiziellen Berechtigung unseres Betriebs als «Frachtannahmestelle» auf dem eGovernment UVEK Portal, um der Deklarationskontrolle gemäss LTrV Art. 16d, verpflichtend per 1. November 2023, nachkommen zu können.

Name des Betriebs: XYZ
Betrieb auf der eGovernment UVEK Plattform angelegt am: DD.MM.YYYY
Betrieb auf der eGovernment UVEK Plattform angelegt durch (Administrator): XYZ
Kontaktdaten (E-Mail, Telefonnummer): xyz@xyz.ch, +41 XX XXX XXX

Mit freundlichen Grüssen
XYZ